



International Organization for Migration (IOM)



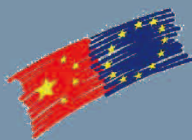
Funded by the Partnership Instrument (PI) of the European Union



International Labour Organization

2016 年 11 月

第四期 通讯



EU-China Dialogue on Migration and Mobility Support Project

支持中欧人员往来和移民领域对话项目

前言

通过这一期的通讯，各位将了解到上期通讯发出后的这几个月里，国际移民组织与中国所开展的卓有成效的合作（第二页），国际移民组织在国际平台上的地位演变，以及相关项目紧锣密鼓的实施情况。2016 年 9 月 19 日，国际移民组织以联合国联系组织的身份加入联合国系统，自此国际移民组织在联合国内部的地位和其在该系统内，以及代表该系统参与移民事务的程度逐渐提升。无论是在促进经济发展，应对气候变化负面影响和政治危机的结局等相关事务中，移民已经成为关注的焦点问题。在此时加入联合国系统的举动对国际移民组织来说，无论是作为国际社会的一员来参与，还是引导国际社会来寻求可持续、负责任以及人道的移民政策来说均恰逢其时并有重要意义。

2016 年 6 月 30 日，中国向国际移民组织提出申请，要求从观察员国身份再迈进一步，成为该组织的成员国。鉴于移民事务的重要性以及其对经济增长拥有的巨大推动作用，此次成员国申请无论对于中国还是国际移民组织来说均是双方合作的重要里程碑。对于国际移民组织驻华联络处来说，双方的关系通过此次具有历史里程碑意义的事件得到了加深，必将增强双方工作层面上合作的活力。我们期待促进中国在改善国内及国际移民管理工作中实现其战略目标，并在国际社会解决相关移民工作所带来挑战的过程中发挥自身的影响力。

在项目实施工作方面，过去几个月内针对一系列问题的数个活动得以开展。特别值得一提的是，在其中的一项活动即促进中欧研究人员流动政策和实际措施论坛上，与会专家就如何改善中国的移民政策以及促进中国长期人员流动项目相关信息的传播提供了政策建议（第三页）；欧盟及中国反拐专家呼吁需要加强双方合作及常规的交流，以遏制从中国到欧洲的人口拐卖现象（第五页）；近期举办的拐卖受害者甄别及保护最佳实践研讨会中，22 个省和 4 个自治区的公安机构代表参加了此次研讨（第四页）；由公安部 and 外交部六名高级别官员所组成的代表团在法国、荷兰及比利时与不同的移民事务部门进行会面，此次中国代表团的欧洲交流活动旨在就返回和重新接纳机制进行考察及交流（第四页）。

在其他动态方面，中国已在 11 月 1 日试点实施外国人来华工作分类标准，以吸引高技能人才。该政策将在包括北京、上海及广东在内的八个省份实施。

望各位将从这期通讯中有所收获！

Pär Liljert 李杰

国际移民组织驻华联络处主任

第二页



全新篇章 -
中国成为国际移民组织成员国

人口大规模流动中的世界 -
国际移民组织加入联合国系统

第三页



ILO-ITC-COMPAS 中欧劳务移民培训班圆满结束

中欧研究人员流动政策和实际措施论坛

第四页



中国相关部门人员赴欧洲进行为期十日的交流访问

甄别和协助人口拐卖受害者
国际标准研讨会在南京召开

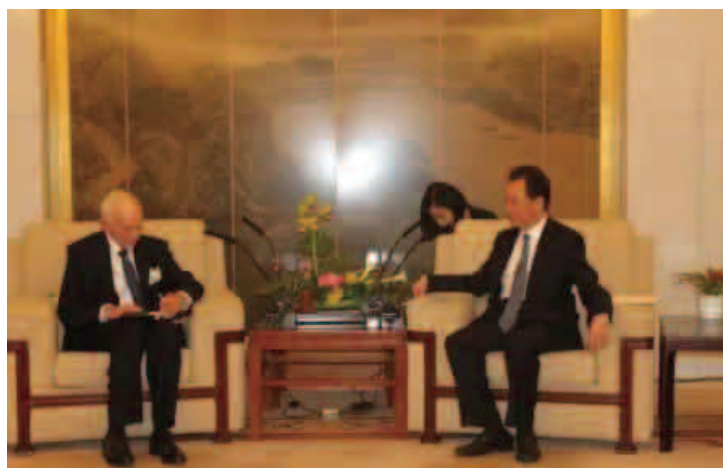
第五页



中欧专家会晤共商反拐合作

中国及欧洲刑警组织加强战略合作

全新篇章 — 中国成为国际移民组织成员国



2016年6月30日，国际移民组织特别理事会批准中国加入国际移民组织的申请，这一批准被称为是在加强中国移民事务管理和帮助中国社会经济发展方向上所迈出的重要一步。中国外交部副部长王超在国际移民组织总干事威廉·斯温2016年6月中旬访问北京期间向其提交了申请。此前，中国于2001年6月成为国际移民组织观察员，并于2006年9月，与国际移民组织共同签署协议，成立驻华联络处，该联络处自2007年开始运行至今。在获得批准后，中国便成为国际移民组织第165个成员国，这一举措受到了中国和国际社会的欢迎和赞扬。中国的会员国地位将极大推动国际移民组织与中国政府之间的工作合作，从而帮助中国改善其对国内和海外移民的管理，并扩大它在全球治理中的积极作用。中国政府表示，这一举措将有助于中国在移民问题国际合作方面贡献中国智慧，并帮助解决全球移民问题。联合国秘书长潘基文赞扬到，鉴于目前移民和难民问题需要比以往任何时候获得更多的重视和采取行动，所以这一决定在这个关键时刻显得尤为重要。

外交部副部长王超在北京会见国际移民组织总干事威廉·斯温

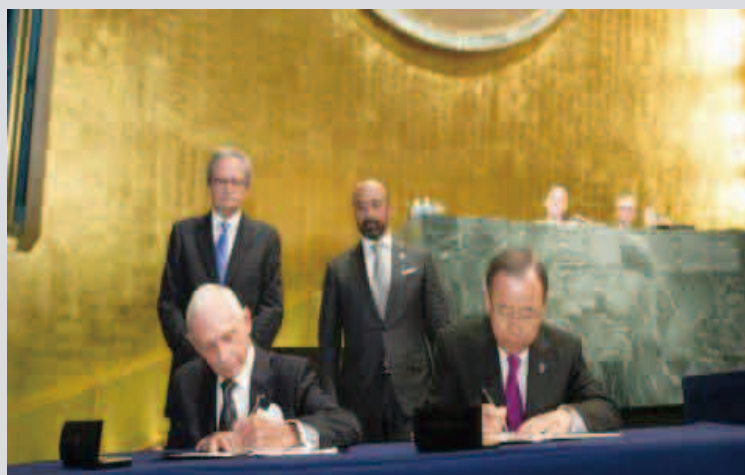
人口大规模流动中的世界-国际移民组织加入联合国系统

2016年9月19日，国际移民组织总干事威廉·斯温和联合国秘书长潘基文签署协议正式确认国际移民组织成为联合国联系组织，该决议于2016年7月25日由联大一致通过。联合国通过协议承认国际移民组织是人口流动领域不可或缺的行动者。该签字仪式被安排在纽约联合国历史性会议即联合国难民和移民问题峰会举办期间。由联大所主办的此次高级别峰会旨在促使各国团结一致，通过更加人道的方法和更好的协调来解决难民和移民的大规模流动。这是各国领导人首次聚首于联合国总部来处理难民和移民问题。

作为联合国联系组织，国际移民组织同意在（“联合国宪章”）则指导下（例如国际平等权利和自决、通题、尊重人权等）与上，国际移民组织仍组织，其业务变动有机构合作来说，我们并得到强化，而在中目和工作关系将保持

对于国际移民组大趋势，代表着前所加入联合国大家庭反映出人们越来越认识到移民工作的重要性，以及需要更好地将人类流动与包括人道主义、发展、人权、气候变化和和平与安全等有关的政策议程联系起来。

这一历史性事件表明，用我们总干事威廉·斯温大使的话说，正是当今世界人口大规模的流动，“才使得全球领先的移民机构——国际移民组织进入联合国成为可能，并使得双方65年的合作关系达到一个新高峰。在联合国七十年的历史中，联合国首次拥有了一个“联合国移民机构”，这是对我们组织的一种殊荣——也是对整个移民群体，相关会员国和此次峰会来说均是一项真正的成果。”



国际移民组织总干事威廉·斯温(图左)与联合国秘书长潘基文2016年9月19日在美国纽约联合国总部参加签字仪式

组织的一员，这意味着国《1945年联合国宪章》第1条和第2条的宗旨和原和平与安全、各国人民的过国际合作来解决国际问联合国合作。但是，实际是一个完全单独和独立的限。对于与在华的联合国现有的合作将更加正规化国，我们与中国政府的项不变。

织而言，移民是21世纪的未有的人类流动。因此，

“移民是本世纪的大势所趋。如果各国经济及社会希望获得繁荣发展，则我们必须制定负责任及人道的移民政策。”

国际移民组织总干事威廉·斯温在联合国难民和移民问题峰会上发言。

ILO-ITC-COMPAS 中欧劳务移民培训班

2016年6月20日至22日，中欧劳务移民培训班由国际劳工组织中国局与牛津大学移民、政策和社会中心（COMPAS）和国际劳工组织国际培训中心（ITC-ILO）合作举办。该培训班属于支持中欧人员往来和移民领域对话项目框架内的活动。

此次研讨会旨在为参加培训班的学员创建一个交流平台，通过提高中国政府和社会合作伙伴的能力，以加强对劳务移民管理这项充满复杂挑战工作的了解，并促进中欧双方在双向劳务移民方面的合作。

在为期三天的培训活动期间，来自中国商务部、中国对外承包工程商会、国家外国专家局、公安部、人力资源和社会保障部、中华全国总工会下的从事劳务移民服务的中介机构，知名学术机构，与国际和国内专家和工作者就规范劳务移民、促进正规移民、减少和防止非正规移民，以及涉及中欧劳务移民管理的其他相关问题进行了热烈交流。

该平台有助于为政府官员、实践人员和专业人员提供分析技能，了解有关国际经验，从而促进改善国家对于移民输出和移民输入的政策和做法。本培训班还为参与者提供了批判性分析和讨论当代劳务移民问题的机会，并根据国际经验和标准回顾当前管理方法是否适当。

中欧研究人员流动政策和实际措施论坛

思想和人才流动是民间交流的核心价值之一，也是支持中欧人员往来和移民领域对话项目推动的主要目的。为了推动该领域工作进展，国际移民组织于2016年9月8日至9日在北京与中国公安部出入境管理局（BEEA）合作，成功举办了为期两天的“中欧研究人员流动政策和实际措施论坛”。研讨会的召开希望为欧洲和中国双方的官员建立一个建设性对话的平台，以增强中欧间研究人员流动，改善研究和创新环境。

来自包括公安部出入境管理局、北京市公安局出入境管理局、科技部、国家外国专家局、人社部、中科院、中国与全球化智库和中航复合材料公司在内主要中方政府和单位的24名参会人员与欧盟官员、国际移民组织驻华联络处、国际劳工组织中国局和欧盟驻华代表团的官员进行了充分交流与研讨，参加此次论坛的还包括几名在华工作的国外研究人员和博士生。

与会人员在向论坛所提交的问卷中强调说，该平台创造了良好机会，促使与会人员间分享了重要信息，并促进了决策者和研究人员之间的交流。

培训班政策建议八要点



国际劳工组织南京研讨会探索中欧双向劳务移民范围与潜力

11月14日至16日，国际劳工组织邀请了来自商务部、中国对外承包工程商会、国家外国专家局、中华全国总工会，江苏省政府、南京市政府以及劳务机构的50名中方代表，与欧盟驻华使团、国际劳工组织、国际移民组织及中国与全球化智库的参会人员共同研讨在中欧劳务移民方面加强合作的机会，相关研讨的重点包括人员流动、招聘成本和投诉机制。该研讨会旨在加强中欧间正规移民和流动机会，促进移民工人的权利。

会议还为政府官员、实践人员和其他研究移民问题的专业人士搭建了一个平台，以讨论和交流支持中欧人员往来和移民领域对话项目所支持开展的几项研究（中欧劳务移民的范围和潜力；招聘成本；投诉机制评估；以及中国如何吸引和留住外国技术移民的研究）。相关研究的开展旨在向中国和欧盟各国政府提供循证政策建议，以进一步改善移民管理，并最大限度地扩大所有利益相关方的发展成果。研讨会就加强中欧劳务移民和流动这一工作聚焦相关地区（省级层面）以及部门的最佳实践，并彰显了这一领域所蕴含的潜力。

参会人员提出了相关问题以进一步改善中国与欧盟之间以及政府、企业和工人之间的沟通与合作，以扩大正规劳务移民，保护移民工人的权利，并确保所有有关各方均能从国际劳务移民中获得最大收益。

中国相关部门人员赴欧洲进行为期十日的交流访问

移民从欧盟返回和重新融合措施的交流访问于2016年10月17日至25日进行

在国际移民组织的支持下，公安部出入境管理局和外交部国际司所组成的中国代表团对法国、荷兰和比利时进行了为期10天的交流访问。活动主要旨在促进双方就非正规移民如何返回和重新融入社会，以及重新接纳协议的特点进行对话与交流。

代表团由公安部出入境管理局副局长庞树强先生带队，其他考察团成员包括来自该局中国公民出入境管理处、外国人出入境管理处和国际合作处等部门的副处长，以及来自外交部领事司和国际司的两位官员。

在三站考察活动中，中国代表团有机会直接与欧洲专家互动，具体观察他们如何在非正规移民领域开展工作，双方也讨论了当前双边合作所取得的成果和存在的问题。

中国代表团和法国政府谈及中法两国双边关系良好，两国民间的交流对话也十分频繁。法国表示，由于法国约40%中国非正规移民身份无法得到甄别，所以他们尤其希望与中国大使馆加强在甄别非正规中国移民方面的合作。双方还同意，使用生物识别信息将加快识别非正规移民的过程。

在荷兰，中国代表团与荷兰同行举行了高级别会议，在会议中双方就移民政策、处理非正规移民和外国人管理的措施，以及实施协助自愿返回和重新融入社会项目（AVRR）进行了详细讨论。

在比利时访问期间，联邦公共服务内政部移民司司长 Freddy Roosemont 先生主持了与中国代表团的会谈。在会谈中，副局长强调，与比利时移民局的合作

是与欧盟成员国最成功的模式之一。访问比利时创造了一个有力机会，加深了双方非正规移民的甄别、返回以及与第三国的重新接纳的政策、方法、体系等方面的了解。

此次交流访问内容丰富，成果突出，加深了中欧双方的交流、了解和对话。中方表示有兴趣意愿与欧盟进一步合作，就中欧间非正规移民返回和遣返方面加强机构间协调机制，加强双方警务部门与使馆间在甄别非正规移民方面的合作，以及发展生物识别技术来为甄别过程提供支持。

法国



外交部、内政部下的法国外国人总司（DGEF）和国际合作司（DCI）、法国边境警察中央局（DCPAF）和巴黎警察局；法国移民和融合部和 Mesnil-Amelot 遣返中心。

荷兰



安全和司法部下的国际事务司（亚洲、中东和北非处下遣返和离开服务局）、移民和归化局、外交部、欧洲刑警组织欧洲移民偷运中心。

比利时



接收寻求庇护者联邦局和联邦内政部移民局。

甄别和协助人口拐卖受害者国际标准研讨会在南京召开

为期两天的甄别和协助人口拐卖受害者的国际标准研讨会于2016年11月15至16日在南京举行。



公安部打拐办李伟先生代表打拐办在会上致开幕词。欧盟驻华代表团项目经理 Stephane Baugui 先生和国际移民组织驻华联络处主任李杰先生也出席了会议。

这次活动由国际移民组织主办，参会人员包括来自公安部在内的中国相关部门、欧盟成员国的专家（西班牙国家警察部门中央打拐总部、塞浦路斯警察部门打拐办公室、荷兰劳工督查署刑事调查司和荷兰基金会“SHOP Den Haag”）。

研讨会期间，53名与会者进行了相关讨论，内容包括国际移民组织执行的打拐项目活动的成果，以及中国、塞浦路斯、西班牙和荷兰代表介绍的各自国家受害者甄别、援助及筛查工作的最佳实践和实务指南。

中方参会人员认为，相关欧洲国家的打拐措施有创新性，尤其在向拐卖受害者提供救助方面使用了众多的新技术。培训会议中来自中国22个省和4个自治区的公安机构的参加人员受到广泛关注。

“侦查团队在工作层面上的直接联系十分关键，其重要性如何强调都不为过，而且这样的信息传递必须十分迅速”

塞浦路斯国家警察部队 Rita Theodorou Superman 督查

首要是要甄别受害者，其次要将犯罪嫌疑人绳之于法，并将犯罪网络成员在各国捕获，切断其犯罪链条。

荷兰使馆移民联络官专员 Martin de Zwaan

2016年11月18日，在国际移民组织所举办的反拐研讨会上，中欧专家济济一堂，共商双方相关机构将如何建立联络渠道及信息分享机制，加强双边和国际合作以遏制人口拐卖和偷运活动。公安部打拐办主任陈建锋带领中方人员参会，包括四个省公安厅的代表。欧方参会者包括不同欧盟成员国的警务联络官员以及欧盟驻华代表团的官员。

欧方重申其十分重视对所有形式人口拐卖打击工作的参与，一直支持打拐工作，并将中国列为欧盟打拐工作的重点合作国家之一。来自欧盟驻华代表团的Marcin Grabiec补充道，近期所报告的人口拐卖案件有增加趋势，而遏制这一态势的重点手段之一就是强化信息交流和合作。



陈主任指出，现代技术的使用为拐卖网络提供了便利。而中国一直在多方面推进打拐工作，其中包括通过打击跨国拐卖的议定书；采纳拐卖受害人甄别最佳实践；与周边国家签署双边协议；在边境地区部署联络办公室、建立工作组，并进行联合侦查以根除在例如西班牙、塞浦路斯、瑞典、克罗地亚、奥地利和荷兰等国家的犯罪网络。陈主任认为，拐卖受害人的信息十分重要，而

司法程序也要求及时提交该信息。他同时建议，应与欧盟及国际社会成立长期工作机制，进行定期的信息分享，建立侦查线索转介机制，尤其就人口拐卖工作建立外交渠道。西班牙及塞浦路斯督查Cristina Hermoso Belmonte和Rita Theodorou Superman分享了两个案例，在案例启发下，与会人员就及时有效合作的必要性进行了充分研讨。而国际移民组织认为，即使在双边协议覆盖相关工作范围的前提下，仍需号召相关中方部门与欧盟机构在打拐领域进行合作，同时由于各方在分享信息和案件方面有着共同的兴趣，所以有必要每半年围绕合适的主题召开会议，以满足各方的实际需求。

中国和欧洲刑警组织加强战略合作

2016年10月，欧洲议会通过了欧洲刑警组织和中国之间建立警务合作协定的建议，加强打击人口拐卖、毒品相关犯罪和网络犯罪等重点领域的有组织犯罪。这项战略合作协定将允许在专业知识、概况报告、战略分析、刑事调查程序，以及在个别刑事调查中提供咨询和支持等方面进行信息交流。

中国和欧洲刑警组织将加强执法合作，为中欧关系的发展创造良好的环境。中国作为人口拐卖来源国、目

的地国和过境国，在打击例如人口拐卖，毒品相关犯罪及网络犯罪和洗钱活动等组织犯罪方面的重要性日益增加。与所有非欧盟国家签署的协定一样，该协定在生效后五年内将进行评估，以检验其是否完全符合数据保密标准，以及是否符合欧盟警务的标准。

实际上，这意味着欧洲刑警组织对反拐行动的支持将涉及促进整个调查中的信息交流，位于海牙的欧洲刑警组织专家将提供业务上的分析支

持。希望通过进一步完善沟通机制，突出合作重点，加强在恐怖主义及网络犯罪的打击、非法移民和追查逃犯等方面的具体合作。

2017 年活动



“我们身处的这一时期与我所知道的其他任何时期都不一样——人口流动、强迫移民数量之多前所未有，而政策上反移民情绪不断抬头，所以我们还有许多工作需要完成。”——国际移民组织总干事威廉·斯温在国际移民组织 106 次理事会上的开幕发言。

IOM Liaison Office in China



International Organization for Migration (IOM)

N. 9-1-82, Tayuan Diplomatic Compound, 1 Xindonglu, Chaoyang District, Beijing, 100600, Tel: 86-10-59799695, Fax: 86-10-85323687, E-mail: iombeijingMMSP@iom.int
国际移民组织驻华联络处，北京市朝阳区塔园外交公寓 9-1-82，邮编 100600，电话：86-10-59799695，
传真：86-10-85323687，

ILO Country Office for China and Mongolia



International Labour Organization (ILO)

N. 1-10, TAYuan Diplomatic Office Building, 14, liagmahe Nanlu, Beijing 100600, China.
Tel: 86-10- 65325091, Fax: 86-10-65321420
国际劳工组织中国局，北京市朝阳区亮马河南路 14 号，塔园外交办公楼 1 单元 10 层，
邮编 100600，电话：86-10-65325091，